

Hlavní město Praha  
Magistrát hl. m. Prahy  
Odbor služeb  
Mariánská nám. 2  
Praha 1



MHMPP05FDDB4

S-2014-944-0008

skýpis 1

**Dodatek č. 1 ke  
Smlouvě o nájmu ze dne 16.07.2014  
číslo smlouvy pronajímatele: č. S-2014-944-0008  
číslo smlouvy nájemce NAN/01/01/001115/2014**

**Kongresové centrum Praha, a. s.**

se sídlem Praha 4, 5. května 65, PSČ 140 21

IČO: 63080249

DIČ: CZ63080249, plátce DPH

bankovní spojení: Komerční banka, a.s.

č.ú.: [REDACTED]

zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze v oddílu B, vložka č. 3275

zastoupená generálním ředitelem [REDACTED] dle plné moci

jako pronajímatel a smluvní strana na straně jedné (dále jen "pronajímatel")

a

**HLAVNÍ MĚSTO PRAHA**

se sídlem Praha 1 – Staré Město, Mariánské náměstí 2/2, PSČ 110 00

IČO: 00064581

DIČ: CZ00064581, plátce DPH

bankovní spojení: PPF banka, a.s.

č.ú.: [REDACTED]

zastoupené [REDACTED], pověřeným řízením MHMP

jako nájemce a smluvní strana na straně druhé (dále jen "nájemce")

Niže uvedeného dne, měsíce a roku uzavřely shora uvedené smluvní strany tento dodatek č. 1 (dále jen „Dodatek“) ke Smlouvě o nájmu ze dne 16.07.2014 (dále jen „Smlouva“)

**Článek 1**

**Změna předmětu nájmu, nájemného a úhrad za služby spojené s užíváním předmětu nájmu**

1.1. Smluvní strany se dohodly na změně předmětu nájmu a služeb souvisejících s nájemním vztahem. Článek 2, odst. 2.2. Smlouvy se rozšiřuje o písm. f) které zní: „prostory o výměře 20 m<sup>2</sup>, v přízemí budovy, graficky specifikované v příloze č. 1 Dodatku“.

1.2. Poslední věta článku 2, odst. 2.2. Smlouvy se mění a nadále zní takto: „Celková výměra předmětu nájmu činí 6.414,- m<sup>2</sup>“.

1.3. V čl. 7, odst. 7.1. Smlouvy se doplňuje věta čtvrtá, která zní takto: „Ode dne platnosti a účinnosti Dodatku bylo nájemné stanoveno výslovnou dohodou smluvních stran na celkovou částku 2.828.574,- Kč (slovy: dvěmilionyosmsetdvacetosmtisícpětsedmdesátčtyř korun českých) bez DPH měsíčně.“

1.4. V čl. 8, odst. 8.1. Smlouvy se doplňuje věta čtvrtá, která zní takto: „Za spotřebovanou elektrickou energii byla ode dne platnosti a účinnosti Dodatku ve smyslu výslovné dohody smluvních stran této smlouvy sjednána částka ve výši 284.630,- Kč (slovy: dvěsetosmdesátčtyřtisícšestsetřicet korun českých) bez DPH měsíčně.“

1.5. V čl. 8, odst. 8.2. Smlouvy se doplňuje věta čtvrtá, která zní takto: „Za vodné a stočné byla ode dne platnosti a účinnosti Dodatku ve smyslu výslovné dohody smluvních stran této smlouvy sjednána částka ve výši 60.200,- Kč (slovy: šedesátisícdvěstě korun českých) bez DPH měsíčně.“

1.6. Rozsah poskytovaných služeb se rozšiřuje o zajištění základního úklidu pronajatých prostor (bez dodávky hygienického materiálu). Celková částka za smluvně poskytované služby činí 430.938,- Kč (slovy: čtyřistatřicetisícdevětsetřicet osm korun českých) bez DPH měsíčně.

1.7. Dodávka hygienického materiálu k základnímu úklidu prostor bude fakturována dle skutečné spotřeby.

## **Článek 2 Vyvolávací a zabezpečovací systém**

2.1. V souladu s čl. 4.1. Smlouvy byly dle oboustranně schválené projektové dokumentace, kterou vyhotovil pronajímatel na základě požadavků nájemce, provedeny stavební úpravy předmětu nájmu. Součástí těchto úprav bylo provedení zabezpečovacího a vyvolávacího systému. Tento systém je ve vlastnictví pronajímatele, nájemce má po dobu trvání nájemního vztahu povinnost tento systém na své náklady spravovat, provozovat a zajistit řádný servis, vč. revizí a oprav dle požadavků zhotovitele.

2.2. S ohledem na povahu zabezpečovacího systému, dojde k předání dokumentace skutečného provedení systémů pronajímateli ke dni ukončení nájemního vztahu.

2.3. Nájemce má po dobu trvání nájmu povinnost dodržovat veškeré podmínky vyplývající z poskytnuté záruky za systémy. Ke dni ukončení nájemního vztahu má nájemce povinnost předat pronajímateli veškeré záruční listiny vztahující se k systémům.

## **Článek 3 Kompenzace**

3.1. Smluvní strany se v souladu s čl. 10.2 Smlouvy dohodly, že výše kompenzace činí 29.913.521,- Kč. Tato kompenzace odpovídá výši skutečně vynaložených finančních prostředků na úpravu prostor, což obě strany podpisem této smlouvy potvrzují.

## **Článek 4 Závěrečné ustanovení**

5.1. Dodatek je vyhotoven v 5 stejnopisech, z nichž 4 obdrží nájemce a 1 pronajímatel.

5.2. Dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.

5.3. Ustanovení Smlouvy, Dodatkem nedotčená, zůstávají beze změny v platnosti.

5.4. Smluvních strany prohlašují, že si Dodatek přečetli a jeho text odpovídá skutečné a svobodné vůli smluvních stran, že Dodatek neuzavřely v tísní ani za nápadně nevýhodných podmínek, určitě, vážně a srozumitelně a na důkaz toho připojují své podpisy.

5.5. Smluvní strany výslovně souhlasí s tím, aby Dodatek byl uveden v Centrální evidenci smluv (CES) vedené hl. m. Prahou, která je veřejně přístupná a která obsahuje údaje o smluvních stranách, předmětu Dodatku, číselného označení Dodatku a datu jejího podpisu. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v Dodatku nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu § 504 zákona č. 89/2012., občanský zákoník a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez stanovení jakýchkoli dalších podmínek.

5.6. V souladu s § 43 odst. 1 zákona č. 131/2000 Sb., o hlavním městě Praze, ve znění pozdějších předpisů, tímto hlavní město Praha potvrzuje, že uzavření Dodatku schválila Rada hlavního města Prahy usnesením č. 2987 ze dne 04.11.2014 .

5.7. Nedílnou součástí Dodatku jsou přílohy:

1. Plánek místnosti č. 0.071
2. Úklid – cenová nabídka
3. Plná moc pronajímatele

V Praze dne 6. 11. 2014

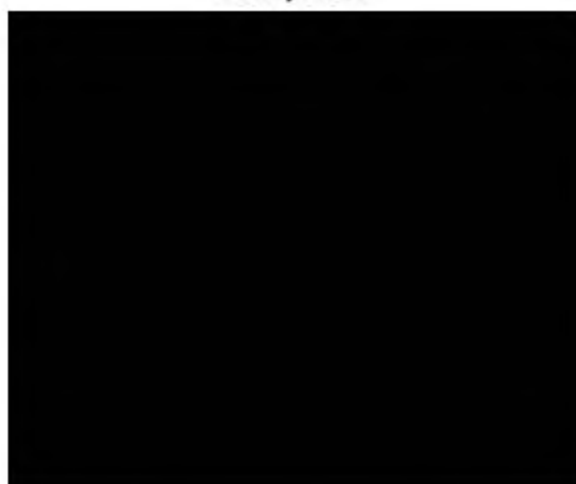
V Praze dne 10. 11. 2014

Za pronajímatele:

Za nájemce:

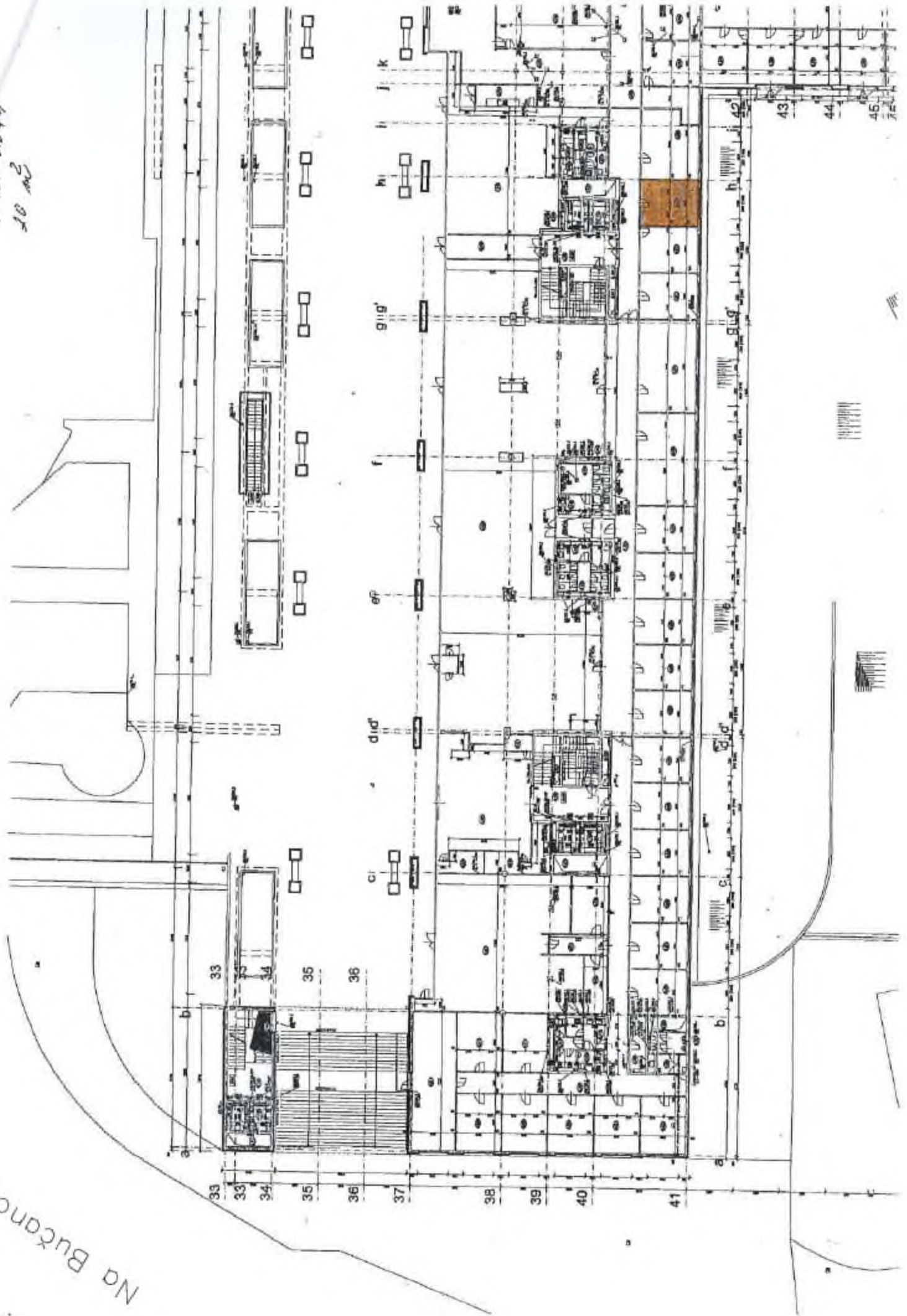


generální ředitel  
Kongresové centrum Praha, a. s.



Am. C. 0041  
L.C. 2

No Buñance



**Číselná nabídka na běžný úklid prostor MHMP v budově BCV**

| popis           | 1 NP (přízemí) | 3 NP (2. patro) | 5 NP (4. patro) | 7 NP (6. patro) | 3 PP (3. suterén) | celkové m <sup>2</sup> | cena/m <sup>2</sup> bez DPH | četnost      | cena celkem bez DPH |
|-----------------|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-------------------|------------------------|-----------------------------|--------------|---------------------|
| anceláře        | 396,2          | 603,55          | 1130,11         | 1279,91         | 0                 | 3409,77                | 0,55 Kč                     | 21,75        | 40 789,37 Kč        |
| chodby          | 228,9          | 150,69          | 271,74          | 293,89          | 32,4              | 977,62                 | 0,55 Kč                     | 21,75        | 11 694,78 Kč        |
| schodiště       | 55,3           | 12,29           | 70,77           | 38,6            | 0                 | 176,96                 | 0,55 Kč                     | 21,75        | 2 116,88 Kč         |
| toalety         | 89             | 26,58           | 62,3            | 56,6            | 0                 | 234,48                 | 0,55 Kč                     | 21,75        | 2 804,97 Kč         |
| žebříčky        | 615            | 0               | 0               | 0               | 0                 | 615                    | 0,55 Kč                     | 21,75        | 7 356,94 Kč         |
| stropní         | 42,3           | 0               | 0               | 0               | 0                 | 42,3                   | 0,55 Kč                     | 21,75        | 506,01 Kč           |
| schodištní      | 0              | 0               | 0               | 0               | 1040,3            | 1040,3                 | 0,55 Kč                     | 2,2          | 1 258,76 Kč         |
| okna            | 15,2           | 8,98            | 19,4            | 0               | 0                 | 43,58                  |                             | po vyžádání  |                     |
| stěny           | 26,4           | 58,95           | 0               | 0               | 0                 | 85,35                  |                             | po vyžádání  |                     |
| <b>celkem</b>   |                |                 |                 |                 |                   |                        |                             |              | <b>66 527,72 Kč</b> |
| úklidová služba |                |                 |                 |                 |                   |                        |                             |              | <b>16 530,00 Kč</b> |
| <b>celkem</b>   | <b>1468,3</b>  | <b>861,04</b>   | <b>1554,32</b>  | <b>1669</b>     | <b>1072,7</b>     | <b>6625,36</b>         |                             | <b>21,75</b> | <b>83 057,72 Kč</b> |

**cena neobsahuje :**

podávku hygienického materiálu  
 práce (praní koberců, mytí oken, čištění žaluzií, atd.)  
 úklid po haváriích, po rekonstrukci, po malování

*Priloha č. 2*

cena 0,55 Kč/m<sup>2</sup> dle smlouvy

cena za běžný úklid - 66.527,72 Kč bez DPH/měsíc  
3 hod \* 95,- \* 21,75 (95,- Kč/hod dle smlouvy)

77-1049 E.3

## Plná moc generálního ředitele Kongresového centra Praha, a.s.

Společnost Kongresové centrum Praha, a.s., se sídlem 5. května 65, 140 21 Praha 4, IČ: 63080249, zapsaná v obchodním rejstříku Městského soudu v Praze pod sp. zn. B 3275, zastoupená představenstvem společnosti, uděluje v souladu se Stanovami akciové společnosti Kongresové centrum Praha, a.s. /dále jen „stanovy“/

### generálnímu řediteli společnosti



#### plnou moc v tomto rozsahu:

1. Generální ředitel zastupuje společnost v obchodních vztazích a uzavírá smlouvy s klienty a partnery společnosti. Smlouvy, jejichž náklad pro Společnost přesahuje v jednotlivém případě (popř. v období jednoho kalendářního roku) částku 1 mil. Kč, je generální ředitel oprávněn uzavřít po předchozím souhlasu představenstva.
2. Generální ředitel je oprávněn zřizovat a rušit u peněžních ústavů účty KCP, a.s., uzavírat jménem KCP, a.s. smlouvy o termínovaných vkladech a vystavovat k takto zřízeným účtům a uzavřeným smlouvám podpisové vzory oprávněných zaměstnanců KCP, a.s..
3. Generální ředitel je oprávněn v souladu se schváleným rozpočtem KCP, a.s. a se schváleným plánem investic KCP, a.s. uzavírat jménem společnosti smlouvy na dodávky dlouhodobého majetku, materiálu, zásob a služeb, eventuálně zboží. Ve stejném rozsahu je generální ředitel oprávněn schvalovat likvidaci a úhradu dodavatelských faktur/daňových dokladů z takových smluv vyplývajících.
4. Generální ředitel zastupuje společnost při jednáních před státními orgány, soudy a správními úřady České republiky.
5. S výjimkou úkonů, které jsou Stanovami nebo příslušnými právními předpisy vyhrazeny Statutárním orgánům společnosti, zastupuje generální ředitel společnost v pracovních právních vztazích.
6. Generální ředitel je oprávněn udělit k výkonu výše uvedených pravomocí pověření dalším zaměstnancům společnosti, případně plnou moc třetím osobám. Další zaměstnanec může pověřit výkonem těchto pravomocí pouze v takovém rozsahu, který nepřesahuje oprávnění a povinnosti vymezené pracovním zařazením příslušného zaměstnance (Organizační řád, pracovní smlouva).

Třetí osoby nelze zmocnit k výkonu výše uvedených pravomocí generálního zástupce.  
Pověření (zmocnění) musí být uděleno písemně a je časově omezeno nejvýše na dvanáct kalendářních měsíců, kalendářní měsíc, v němž bylo uděleno, se do této lhůty započítává.

V Praze dne 28.7.2014



předseda představenstva  
Kongresové centrum Praha, a.s.



místopředsedkyně představenstva  
Kongresové centrum Praha, a.s.

Pinou moc v celém výše specifikovaném rozsahu přijímám.

V Praze dne 28.7.2014



Kongresové centrum Praha, a.s.